

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 76 (1963)

**Nachruf:** Bonifaci Plaz : 1906-1961  
**Autor:** Simeon, Gion Duno

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Bonifaci Plaz 1906-1961

Gion Duno Simeon

Cun la mort da Bonifaci Plaz ò Surmeir pers bler mengia bôt egn digls sies pi fidevels convaschigns, attatgea da cor alla tera, all'istorgia, cultura e lungatg digl sies pievel. Naschia a Savognign ò el passanto a lò ena bela giuvantetna e frequento las scolas digl sies li nateiv, las calas el ò baratto igl onn 1923 cugl seminari da scolasts a Coira.

Bagn preparo per sia sublima clamada è Bonifaci Plaz nia elegia igl onn 1927 scu scolast a Savognin. Cò ol opero cun gronda amour, carezza e tgapentscha 30 onns. La si'ota idea dalla clamada da scolast ò procuro tgi el è sto trasatras en om da grond exaimpel agls sies scolars. A chels ol musso reverenza avant igl Stgaffeider e la si'antiera stgaffiziung, respect avant chegl tg'igls pardavants on fatg e presto, scu er carezza e buntad visavi agl proxim. Igl ot e sublim chintava tar el an amprema lengia, e las tgossas malstattevels ed inconstantas da chest mond matteva el agl dretg li. La sia persunalitad era, per usche deir, fatga e fittada gio cun 25 onns, ed el n'ò gia da far tras nignas metamorfosas ple pi tard.

Bonifaci Plaz sa santiva betg angal scolast digls sies scolars, mabagn er scolast digl sies pievel. Igl sies de da lavour na geva betg a fegn cura tgi las lavours da scola eran fatgas. El santiva tgi la sia responsablidad geva anavant e tanscheva veadainten tots igls territoris dalla cultura da vischnanca. I s'ancligiva da sasez tgi Faci translitava igl toc teater tgi l'egna u l'otra societad da vischnanca e digls conturns leva giuier e tgi el sa matteva a disposiziung per la reschia, tgi el stgaffiva sez en toc adequat, tgi el scriveva giu las notas d'ena canzung u d'en offertori tgi era exhaust, tgi el dirigiva la dumengia igl chor-baselgia sch'igl dirigent era absent, tgi el accompagnava igl cant an baselgia segl orgel schi gl'era nign oter cò, tgi el fascheva versets e poesiettas occasiunalas per festas da famiglia e da vischnanca, tgi el perscrutava sen giaveisch chella u tschella voba da famiglia; ed uscheia è'l nia segl patratg da tschartger e perscrutar tot las

armas da famiglia da tot Surmeir e da dar or ellas an stampa cun dissegn e text accumpagnond, ena lavour propa da vaglia. An nondumbrevlas ouras da seira e da vacanzas ò el presto tot chegl. Per tgi? Per sasez? Na, per igl sies pievel da Surmeir. Scu chegl vo betg darar uscheia segl mond, è chella retga, fritgevla e noninteressada lavour a pro digls ideals betg neida stimada adegna e da tots an duevla moda, ed uscheia ò er Bonifaci Plaz stuia gustar la petradad dalla veta ple tgi chegl tgi fiss sto da basigns. Ma gist igl fatg tgi el ò er aint igl taimp da tribulaziung e sbittada betg do libra la veia agl verm da rabgia e sprez, ma luvro anavant per igls sies ideals, mossa cant ot tgi el stava sur las vanadads da chesta povra val da larmas. Chel tgi è capavel da far uscheia è en om da tgea anfign pe, malgro tot las mendas tgi pon tatger ve d'el, scu chegl tgi mintga uman n'è betg liber da talas.

L'activitad da Bonifaci Plaz è stada da zont gronda impurtanza per Surmeir scu per l'antiera rumantscheia. El chintava tar igls pi activs e fidevels discipels da l'istorgia locala an special e da l'istorgia an general. Igl grond lod purschia ad el siva la sia mort antras igl archivar cant. ainten la pressa grischunga dat pardetga da chegl. Scu fervent scribent rumantsch publitgiva el igls resultats digls sies studi ainten igls organs da differentas societads rumantschas, an special da l'URS scu er ainten las Annalas. Ia dombr angal ainten «Igl noss Sulom» an 28 annadas betg manc tgi 42 lavours or dalla plema da Faci Plaz an ena extensiung da 400 paginas. Tiers chegl ò el contribuia regularmaintg ainten «La Pagina da Surmeir», igl «Calender Surmiran» ed an otras revistas rumantschas, ò cum-pilo en codesch da grammatica rumantsch per las scolas da Surmeir, ena fitg extendeida istorgia da Savognin, ò procuro la translaziun digls exerchezis rumantschs per igl codesch «Wir sprechen deutsch» etc. etc. L'URS niro a procurar ena ediziung dallas sias pi interessantas e stablas lavours, chegl tgi Bonifaci Plaz ò merito scu pacs oters. Grev malsang ò el curt avant la sia mort anc surdo alla stampa la davosa «Pagina da Surmeir», dalla cala el era igls davos onns en capavel e zont premuro redacter.

Bung amei! Igl Ties cor ò calo da batter; igl cumbat dalla veta è ia a fegn per Tè. Viglia surtot la giuvantetna digl noss pievel ancleir igl lungatg dalla Tia veta e suondar Tè sen las sendas otas digl ideal! A Tè detta Dia la pasch ed igl pôss perpeten!



Bonifaci Plaz

